

BIOMEDICALINE

Normas APA

Séptima edición

Tabla de contenido

| | Página |
|---|---------------------------|
| 1. Formato general del trabajo..... | <u>4</u> |
| 1.1 Formato del documento..... | <u>4</u> |
| 1.2 Orden de los elementos del trabajo..... | <u>5</u> |
| 1.3 Nivel de los títulos..... | <u>8</u> |
| 2. Tablas y figuras..... | <u>9</u> |
| 2.1 Formato de tablas..... | <u>9</u> |
| 2.2 Formato de figuras..... | <u>10</u> |
| 2.3 Lista de chequeo para la inclusión de tablas y figuras..... | <u>11</u> |
| 3. Citas..... | <u>12</u> |
| 3.1 Cita textual..... | <u>13</u> |
| 3.2 Parafraseo..... | <u>15</u> |
| 3.3 Reglas según número de autores..... | <u>16</u> |
| 3.4 Otras situaciones de citación..... | <u>18</u> |
| 3.5 Citas que no requieren referencia..... | <u>21</u> |
| 4. Referencias..... | <u>22</u> |
| 4.1 Elementos de las referencias..... | <u>23</u> |
| 4.2 Variación de acuerdo con el número de autores..... | <u>23</u> |
| 4.3 Ejemplos de las principales referencias..... | <u>24</u> |
| 4.4 Referencias de material electrónico y audiovisual..... | <u>32</u> |
| 4.5 Referencias legales..... | <u>34</u> |
| 5. Adaptaciones al español..... | <u>36</u> |
| 6. Bibliografía..... | <u>37</u> |

Introducción

Los textos que circulan en los ámbitos académicos y científicos asumen una serie de convenciones que facilitan su producción y comunicación en comunidades discursivas específicas. Existen distintas normas que regulan estos procesos y una de las reconocidas internacionalmente es la de la Asociación Americana de Psicología (APA), cuyo uso se ha extendido a las Ciencias Sociales, las Humanidades, Ciencias Administrativas y, en algunos casos, a las Ciencias de la Salud.

En este documento presentamos una síntesis de los contenidos del manual de Estilo APA en su séptima edición, publicado en el 2019, centrada en cuatro aspectos: el formato general de presentación de trabajos, tablas y figuras, los mecanismos de citación y las referencias. Es importante mencionar que el Estilo APA desarrolla, además, pautas relacionadas con la estructuración de textos científicos, ética de investigación, uso correcto de los aspectos formales de la lengua, proceso de publicación, etc., que no son incluidas aquí.

Proponemos también algunas adaptaciones en los casos en que se presentan diferencias entre el inglés, idioma de la publicación original, y el español. El contenido expuesto en el presente documento es una síntesis del Centro de Escritura Javeriano para facilitar el uso de las normas APA en la elaboración de trabajos académicos, que no pretende abarcar todos los contenidos del manual original. Si el usuario requiere mayor información se le sugiere acudir al texto completo en la página oficial: www.apastyle.org

1. Formato general del trabajo

1.1. Formato del documento

Papel

Tamaño carta/ papel 21.59 cm x 27.94 cm

Fuentes y tamaños

| | |
|--------------------------------|--------------|
| Times New Roman: 12 puntos | } Con serifa |
| Georgia: 11 puntos | |
| Computer Modern: 10 puntos | |
| Calibri: 11 puntos | } Sin serifa |
| Arial: 11 puntos | |
| Lucida Sans Unicode: 10 puntos | |

Abreviaturas utilizadas

| | |
|-------------------|----------|
| Capítulo | cap. |
| Edición | ed. |
| Edición revisada | ed. rev. |
| Editor (Editores) | ed. |
| Traductor (es) | trad. |
| Sin fecha | s.f. |
| Página (páginas) | p. (pp.) |
| Volumen | Vol. |
| Número | núm. |
| Parte | Pt. |
| Suplemento | Supl. |

Espaciado

Interlineado 2.0

Sin espacio entre párrafos

Alineación

A la izquierda, sin justificar

Sangría

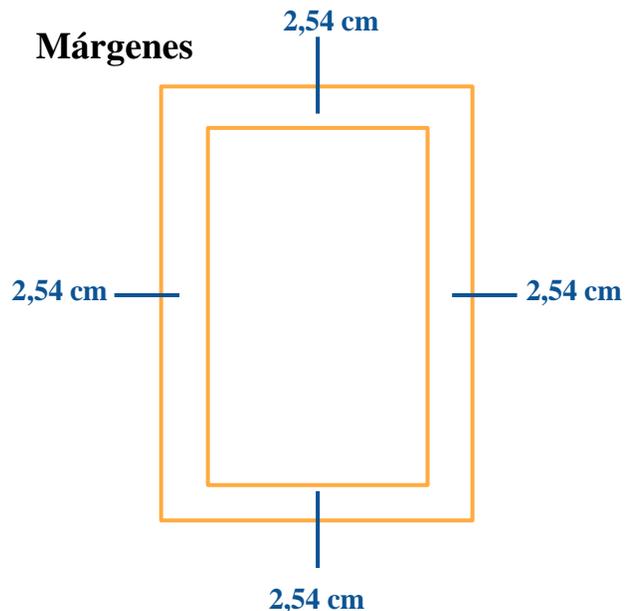
En la primera línea de cada párrafo a 1.27 cm

Sangría francesa de 1.27 cm en las referencias

Numeración de las páginas

Extremo superior derecho, en números arábigos

Márgenes



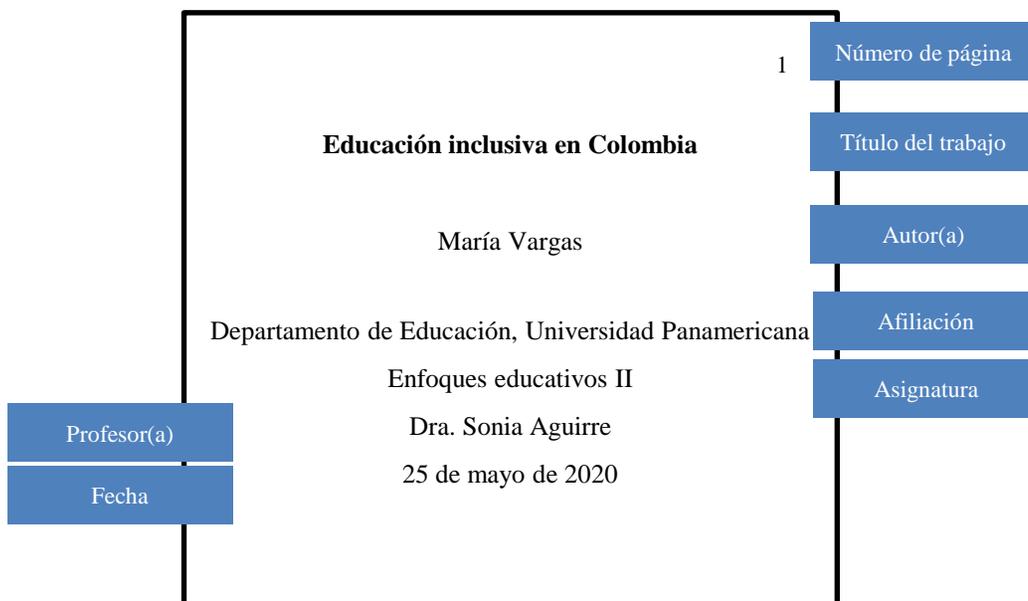
1.2 Orden de los elementos del trabajo

Se sugiere que los trabajos incluyan los siguientes elementos, con las variaciones necesarias de acuerdo con el contexto de producción del texto:

- Página de presentación
 - Resumen
 - Contenidos o cuerpo del texto
 - Referencias
 - Notas al pie
 - Tablas
 - Figuras
 - Anexos
- } Pueden insertarse en el texto o constituir apartados específicos.

1.2.1 Página de presentación de trabajos estudiantiles

La portada para trabajos estudiantiles debe contener los elementos informativos del ejemplo. Recuerde que su institución o docente puede tener requerimientos específicos para la realización de la portada.

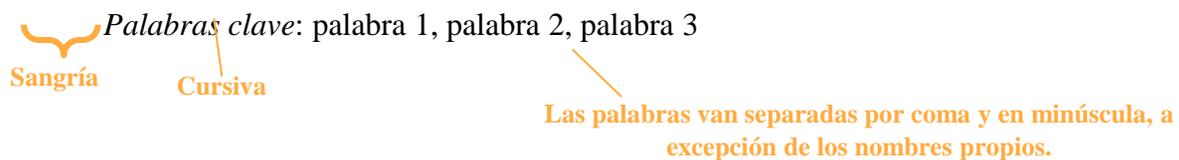


1.2.2 Resumen

Descripción breve y completa de los contenidos del documento. Generalmente está limitado a 250 palabras; sin embargo, si es un artículo, la extensión puede variar según lo indique la revista. El título “Resumen” va centrado y en negrita y la siguiente línea va alineada a la izquierda sin sangría. El resumen puede presentarse en formato de párrafo o estructurado. Cuando es estructurado se incluyen etiquetas para diferenciar las secciones, por ejemplo: Objetivo, Método, Resultados y Conclusiones. Este apartado no suele ser obligatorio en los trabajos estudiantiles.

1.2.3 Palabras clave

Son términos que describen los aspectos más importantes del trabajo. Se incluyen principalmente en los artículos científicos y para su definición se sugiere el uso de tesauros.

 *Palabras clave: palabra 1, palabra 2, palabra 3*

Sangría Cursiva

Las palabras van separadas por coma y en minúscula, a excepción de los nombres propios.

1.2.4 Contenido o cuerpo del texto

Contribuciones del autor al campo de conocimiento a través del desarrollo de su texto. La estructura de los contenidos podrá variar de acuerdo con el género. En el caso de los artículos científicos se usa con frecuencia la estructura IMRD: Introducción, Método, Resultado y Discusión. En esta parte del documento se establecen diálogos con otros autores, que se expresan en los formatos de citación.

1.2.5 Referencias

Apartado en el que se presentan los datos completos de las fuentes citadas. Se ampliará en la cuarta sección de este documento.

1.2.6 Notas al pie

Una nota al pie es una nota breve que proporciona información adicional o complementaria al texto. Debe contener solo una idea y evitar información excesivamente compleja, irrelevante, poco esencial o que pueda distraer al lector. Se deben numerar las notas al pie con números arábigos en superíndice. Pueden aparecer al interior del texto, en el pie de página, o en un apartado específico después de las referencias.

Ejemplo:

En ese sentido, se prefiere el uso del término literacidad².

Superíndice
con número
arábigo

Descripción
de la nota

2 Aunque pueda considerarse un calco del vocablo inglés *literacy*, hay diferencias teóricas y epistemológicas que nos llevan a preferir este uso sobre el de alfabetización.

1.2.7 Tablas y figuras

Elementos paratextuales y gráficos que facilitan la síntesis de la información. Pueden aparecer insertados en el texto o en un apartado al final del documento, después de las referencias.

1.2.8 Anexos

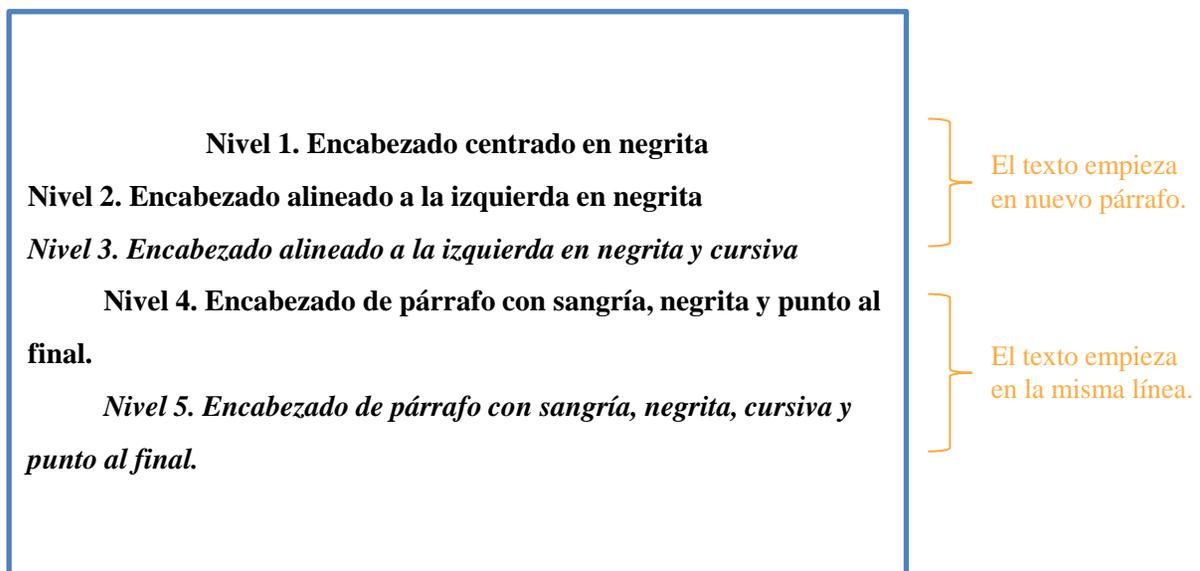
Elementos que ayudan al lector a comprender, evaluar o replicar el estudio o argumento teórico, por ejemplo: listas de materiales y estímulos, instrucciones a los participantes, pruebas, escalas o inventarios desarrollados para el estudio.

Se etiquetan con letras de acuerdo con su orden de aparición en el texto: Anexo A, Anexo B, Anexo C. Es necesario mencionar de forma explícita el anexo en la redacción de los párrafos. Ejemplo: (ver anexo A).

Cada anexo se incluye en páginas separadas después de las referencias, con su respectiva etiqueta y un título que describa de forma breve su contenido.

1.3 Nivel de los títulos

La adecuada jerarquía de los títulos facilita la comprensión de las relaciones de inclusión (categorías, subcategorías; temas, subtemas) en el texto. Se propone un máximo de cinco niveles.



2. Tablas y figuras

Las tablas y figuras posibilitan al autor la presentación de grandes cantidades de información de forma eficiente y comprensible. Sus componentes básicos son: número, título descriptivo, contenido y nota. Deben mencionarse de forma explícita en el texto para dar lugar a su inserción (en la página o en un apartado al final del documento) y deben atribuirse los créditos de autoría en los casos en que se retome información de otras fuentes, de forma literal o adaptada.

2.1 Formato de tablas

Las tablas son un recurso para facilitar al lector la comprensión de los datos que se van a contrastar. Se considera una tabla aquella que está compuesta por filas y columnas y que contiene información numérica o textual.

Etiqueta y número de la tabla en negrita

Título descriptivo de la tabla en cursiva

Contenido de la tabla (se marcan las líneas horizontales). Puede tener interlineado 1.0, 1.5 o 2.0

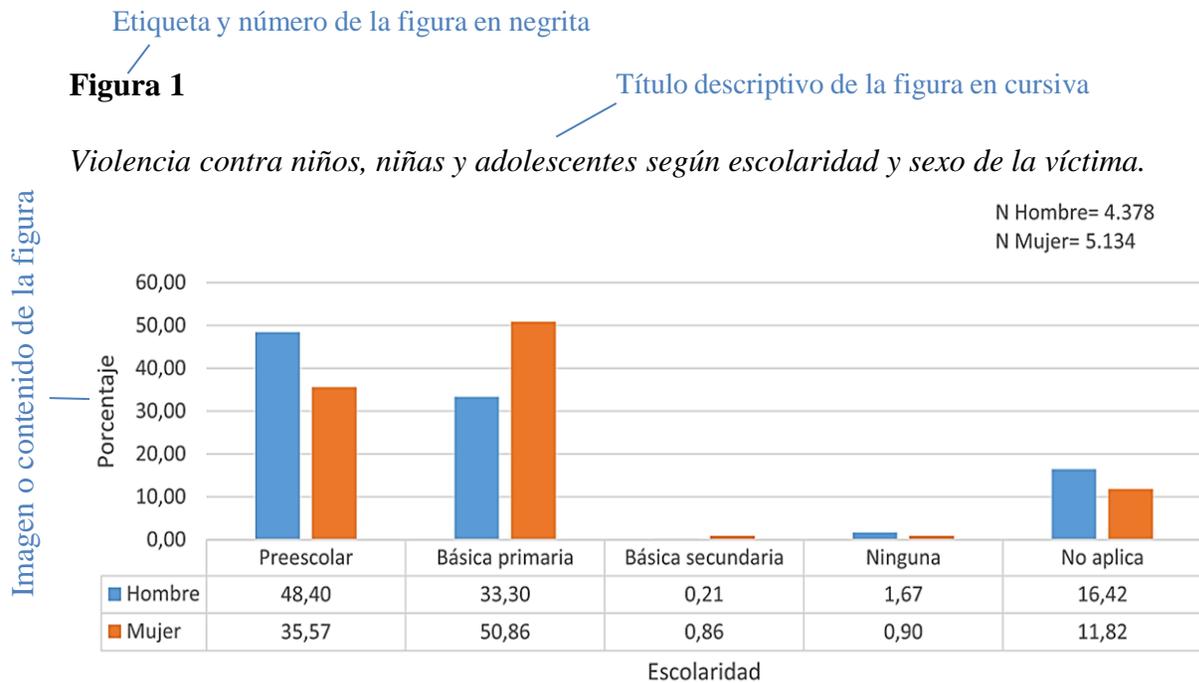
| Tipo de violencia | Año | |
|-------------------------|------|------|
| | 2018 | 2019 |
| Doméstica | 127 | 130 |
| Patrimonial y económica | 124 | 90 |
| Psicológica | 119 | 110 |
| Laboral | 120 | 102 |
| Sexual | 124 | 113 |
| Total de casos | 614 | 545 |

Nota. Datos tomados del Observatorio de Género de Cali (2020).

Nota de la tabla con descripciones adicionales y atribución de autoría. Debe conservar el tamaño y tipo de letra del documento en general. Si se presentan varias notas, se sugiere empezar con notas generales, luego específicas y luego de probabilidad.

2.2 Formato de figuras

Las figuras son todos aquellos tipos de gráficos que no se consideren tablas. Una figura puede ser un cuadro, fotografía, dibujo, imágenes clínicas o cualquier ilustración o representación no textual. Como su componente visual tiene un gran peso en la comunicación, se debe cuidar la calidad de la imagen, su organización y color. Sus contenidos pueden tener un tamaño de letra sin serifa (Calibri, Arial, Lucida Sans Unicode) que puede ir desde los 8 hasta los 14 puntos.



Nota. La figura muestra las cifras de violencia contra los niños, niñas y adolescentes en Colombia en el año 2015. Fuente: Medicina Legal (2015).

Nota de la figura con descripciones adicionales y atribución de autoría. Las notas deben conservar el tamaño y tipo de letra del documento en general. Si se presentan varias notas, se sugiere empezar con notas generales, luego específicas y luego de probabilidad.

2.3 Listas de chequeo para la inclusión de tablas y figuras

En la séptima edición de las normas se presentan algunos criterios que se deben considerar para la inclusión de tablas y figuras, que hemos sintetizado en la siguiente lista:

| Las tablas y figuras... | Sí | No |
|--|----|----|
| Aportan información relevante, que queda más clara en este formato que en el textual. | | |
| Tienen un formato adecuado para su publicación. | | |
| El archivo o formato es de alta resolución y permite su reproducción precisa. | | |
| Se etiquetan con números arábigos consecutivos (Tabla 1, Tabla 2, Tabla 3... Figura 1, Figura 2, Figura 2). | | |
| Se mencionan de forma explícita en la redacción del texto. | | |
| Incluyen un título corto pero descriptivo, alineado a la izquierda y en cursiva. | | |
| La información que presentan es clara, los detalles son fáciles de extraer. | | |
| Se explican las abreviaturas incluidas, así como los símbolos especiales. | | |
| Las notas son relevantes. Cuando presentan más de una información, siguen el orden sugerido: general, específico y de probabilidad. | | |
| Las notas tienen el formato del resto del documento: tipo y tamaño de letra, interlineado doble. | | |
| Se atribuyen los créditos de autoría cuando se retoman contenidos de otras fuentes. Se cuenta con los permisos de uso en los casos en que sea necesario. | | |
| Solo en las tablas... | Sí | No |
| Las tablas que tienen información comparable son consistentes en su presentación (tamaño, interlineado...). | | |
| Las columnas tienen un encabezado corto y descriptivo, en formato centrado. | | |
| Al mostrar datos estadísticos, se especifican elementos como los intervalos de confianza, los valores de p en pruebas de significación estadística, etc. | | |
| Solo en las figuras... | Sí | No |
| Las figuras que tienen información comparable entre sí son consistentes en su presentación (tamaño, colores, espacios...). | | |
| Todos los elementos de la imagen están claramente etiquetados, por ejemplo, los rótulos de los ejes en un gráfico de barras. | | |
| Se usa una fuente sin serifa en la porción de la imagen, entre 8 y 14 puntos. | | |

3. Citas

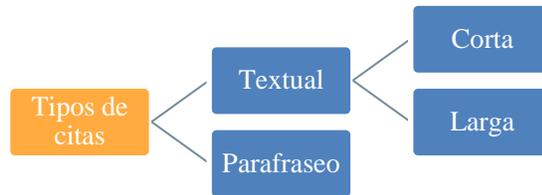
Las citas corresponden a las ideas que se retoman de otras fuentes de información en un texto, con una correcta atribución de los créditos de autoría. En el Estilo APA se usa el sistema Autor-Fecha para dar cuenta de la inclusión de una cita en el texto y los datos completos de las fuentes en el apartado de referencias. Para su adecuada utilización, se sugiere:

- Citar preferiblemente fuentes primarias y solo en casos indispensables acudir a fuentes secundarias.
- Usar fuentes confiables de información en la construcción de los textos.
- Apoyar con citas datos específicos como cifras y definiciones.
- Evitar el exceso de citas textuales y privilegiar el parafraseo.
- En el parafraseo, comprender suficientemente las ideas y reelaborarlas con las propias palabras, en lugar de solo usar sinónimos.
- Verificar la correspondencia entre citas y referencias.

Hay dos formas de realizar una cita dependiendo de lo que se quiera enfatizar con ella. Por un lado, encontramos la citación narrativa, en la que se destaca el pensamiento o la posición específica de un autor. Por otro lado, en las citas parentéticas (o entre paréntesis) se hace referencia a una idea en la que el autor tiene un papel secundario.

| Cita narrativa | Cita parentética |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • El autor se incluye en la redacción del párrafo. La fecha se pone entre paréntesis. • Énfasis en el autor. • Implica el uso de frases de citación. • Ejemplo: Quintero (2020) plantea que... | <ul style="list-style-type: none"> • Se menciona la idea y los datos de autor y fecha aparecen entre paréntesis. • Énfasis en el texto. • No implica el uso de frases de citación. • Ejemplo: (Quintero, 2020). |

En los tipos de citas, además del énfasis, podemos encontrar el mecanismo que se usa para incluir la información de las otras fuentes. En ese sentido, las citas pueden ser textuales o directas, cuando se retoma la información tal como la han expresado los otros autores, y parafraseadas, cuando se elabora con las propias palabras, pero manteniendo su sentido original.



3.1. Cita textual

Se refiere a la extracción de fragmentos de una fuente externa. Se sugiere restringir su uso a situaciones particulares, por ejemplo, la inclusión de una definición exacta, datos numéricos que no se puedan aproximar, una idea memorable de algún autor o ideas precisas que luego se vayan a analizar o contrastar. Para este tipo de cita es necesario incluir el apellido del autor, el año de la publicación y la página de la que se retoma la información. Su formato varía de acuerdo con el énfasis de la cita.

3.1.1. Cita corta (de menos de 40 palabras)

Cuando la cita textual tiene menos de 40 palabras se integra en el párrafo y se pone entre comillas, sin cursiva. Se escribe punto al finalizar la oración que incluye la cita.

Cita narrativa

Mención al autor al inicio de la cita

Una de las cuestiones más importantes de las autolesiones es saber la razón por la cual el dolor psíquico se deposita en el cuerpo. Según Kaplan y Szapu (2019), "Parece ser que cuando no se encuentran medios para tramitar el dolor social, las lesiones en la piel se convierten en una vía de escape" (p. 111). En ese sentido, no basta con preguntarse por la experiencia psicológica del individuo, sino que es necesario comprender el entorno social en que vive.

Apellido(s) **Año**

Cita

Comillas

Página **Punto al final de la oración**

Cita parentética

Una de las cuestiones más importantes de las autolesiones es saber la razón por la cual el dolor psíquico se deposita en el cuerpo. “Parece ser que cuando no se encuentran medios para tramitar el dolor social, las lesiones en la piel se convierten en una vía de escape” (Kaplan y Szapu, 2019, p. 111). En ese sentido, no basta con preguntarse por la experiencia psicológica del individuo, sino que es necesario comprender el entorno social en que vive.

Diagrama de la cita parentética:

- Comillas: Encierran el texto citado.
- Datos al final de la cita: Se colocan al final de la cita, antes del punto final de la oración.
- Apellido(s): Se menciona el apellido del autor.
- Año: Se menciona el año de publicación.
- Página: Se menciona el número de página.
- Punto al final de la oración: El punto final de la oración principal.

3.1.2. Cita larga (de más de 40 palabras)

Las citas que tienen más de 40 palabras se escriben aparte del texto, con sangría izquierda aplicada al párrafo en 1.27 cm y sin comillas. Se conserva el tamaño de la letra y el interlineado. En este caso, como la cita se presenta en bloque y sin otras marcas que delimiten la extensión, el punto se sitúa **antes** del paréntesis.

Cita narrativa

Una de las cuestiones más importantes de las autolesiones es saber la razón por la cual el dolor físico se deposita en el cuerpo. Según Kaplan y Szapu (2019):

Parece ser que cuando no se encuentran medios para tramitar el dolor social, las lesiones en la piel se convierten en una vía de escape. La sensación de alivio obtenida mediante los cortes parece reemplazar un dolor (social) por otro (físico), aunque sea por breves momentos. (p. 111)

Esto indica que no basta con preguntarse por la experiencia psicológica del individuo, sino que es necesario comprender el entorno social en que vive.

Diagrama de la cita narrativa:

- Mención al autor al inicio de la cita: Se menciona el apellido del autor al inicio de la cita.
- Apellido(s): Se menciona el apellido del autor.
- Año: Se menciona el año de publicación.
- Sangría: Se indica la sangría izquierda aplicada al párrafo.
- Página: Se menciona el número de página.
- Punto antes del paréntesis: El punto final de la cita se coloca antes del paréntesis.

Nota: Cuando la cita literal tiene una sola página se pone la letra “p.”: (p. 23); cuando tiene más de una página, se pone “pp.” y el rango de páginas: (pp. 23-24).

Cita parentética

Una de las cuestiones más importantes de las autolesiones es saber la razón por la cual el dolor físico se deposita en el cuerpo.

Parece ser que cuando no se encuentran medios para tramitar el dolor social, las lesiones en la piel se convierten en una vía de escape. La sensación de **Sangría** alivio obtenida mediante los cortes parece reemplazar un dolor (social) por otro (físico), aunque sea por breves momentos. (Kaplan y Szapu, 2019, p. 111)

Esto indica que no basta con preguntarse por la experiencia psicológica del individuo, sino que es necesario comprender el entorno social en que vive.

Datos al final de la frase citada

Punto antes del paréntesis

Apellido(s)

Año

Página

Cita

3.2. Parfraseo

En el parafraseo se utilizan las ideas de otro autor, pero en palabras propias del escritor, lo que implica una reelaboración de la información que trasciende el uso de sinónimos. En esta cita es necesario incluir el apellido del autor y el año de la publicación.

Parfraseo narrativo

Mención al autor al inicio de la cita

Las autolesiones como el suicidio, el *cutting*, la tricotilomanía, entre otras, podrían mostrar cómo el entorno social influye en la vivencia psíquica de una persona. **Kaplan y Szapu** (2019) plantean que las personas pueden representar sus emociones con lo que improntan en su piel; por ejemplo, los tatuajes y las formas de vestir transmiten información susceptible de ser juzgada por la sociedad y este juicio puede generar rechazo social y con ello un sentimiento de inferioridad. Así, en las autolesiones se desplaza el dolor social al dolor físico.

Apellido(s)

Año

Cita reelaborada

Parafraseo parentético

Las autolesiones como el suicidio, el *cutting*, la tricotilomanía, entre otras, podrían mostrar cómo el entorno social influye en la vivencia psíquica de una persona. Las personas pueden representar sus emociones con lo que improntan en su piel; por ejemplo, los tatuajes y las formas de vestir transmiten información susceptible de ser juzgada por la sociedad y este juicio puede generar rechazo social y, con ellos, un sentimiento de inferioridad (Kaplan y Szapu, 2019). Así, en las autolesiones se desplaza el dolor social al dolor físico

Apellido (s) Año Punto

Datos al final de la frase parafraseada

Cita reelaborada

3.3 Reglas según número de autores

El sistema Autor-Fecha presenta algunas variaciones dependiendo del tipo y de la cantidad de autores:

| Tipo de autor | Citación narrativa | Citación parentética |
|------------------------------------|--|--|
| Un autor | López González (2019) | (López González, 2019) |
| Dos autores | Rodríguez y Sánchez (2013) | (Rodríguez y Sánchez, 2013) |
| Tres o más autores | Barton et al. (2016) | (Barton et al., 2016) |
| Autor corporativo con abreviación | | |
| Primera cita (definir abreviación) | Organización Mundial de la Salud (OMS, 2015) | (Organización Mundial de la Salud [OMS], 2015) |
| Sigüientes citas | OMS (2015) | (OMS, 2015) |
| Autor corporativo sin abreviación | Pontificia Universidad Javeriana (2018) | (Pontificia Universidad Javeriana, 2018) |

Los autores se pueden mencionar por su primer apellido o por los dos. Si en la fuente original el autor une sus apellidos con un guion, en la citación debe mantenerse. Ejemplos:

- Sin unión: Ochoa Angrino (2015)
- Con unión: Hoyos-Hernández (2020)

3.3.1 *Dos autores*

Cuando una fuente tiene dos autores, sus apellidos van separados por “y” tanto en las citas narrativas como parentéticas. Esta es una propuesta de adaptación al español.

- García y Méndez (2017) afirman que...
- ... es necesario hacer esas consideraciones (Otzen y Manterola, 2017).
- Ravenhill y De Visser (2018) postulan en su teoría que...

3.3.2 *Tres o más autores*

Cuando son tres o más autores se cita el apellido del primero seguido de “et al.” (que significa “y otros”) desde la primera citación.

- Morrison et al. (2015) afirman que la diversidad de género...
- ... una perspectiva igualitaria entre los géneros (Morrison et al., 2015).

3.3.3 *Tres o más autores en fuentes diferentes con igual año*

En caso de que el primer autor está en dos obras que tengan el mismo año y sean escritas por tres o más autores, se debe citar hasta el apellido en que se diferencien las fuentes para evitar ambigüedad.

| Apellidos completos de las fuentes | Citación sin ambigüedad |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Kapoor, Bloom, Montez, Warner y Hill (2017) • Kapoor, Bloom, Zucker, Tang, Köroğlu, L’Enfant, Kim y Daly (2017) | <ul style="list-style-type: none"> • Kapoor, Bloom, Montez et al. (2017) • Kapoor, Bloom, Zucker et al. (2017) |

3.3.4 Autor corporativo

En el caso de los autores corporativos, se usa el nombre de la organización en vez del apellido. Cuando la organización no tiene sigla, se sigue usando el nombre completo en las siguientes citaciones. No obstante, si tiene sigla, la primera vez se cita el nombre completo y entre paréntesis se indica la sigla. En adelante, se cita solamente la sigla.

- La Organización de las Naciones Unidas (ONU, 2020); la ONU (2020) afirma...
- Los homicidios han incrementado en el último año (Policía Nacional [PONAL], 2018)...

3.4 Otras situaciones de citación

3.4.1 Cita de dos o más trabajos en el mismo paréntesis

Para incluir los autores de varias obras dentro de un paréntesis, se deben ordenar los autores alfabéticamente de acuerdo al orden de aparición en la lista de referencias. Se utiliza el punto y coma (;) para separar las citas. Ejemplo:

- El cyberbullying es una nueva forma de acoso escolar (Cardozo, 2020; Chocarro y Garaigordobil, 2019; Gastesi y Salceda, 2019).

3.4.2 Cita de varios trabajos de un autor con igual fecha de publicación

Para citar varias obras de un mismo autor en la misma fecha, se agregan letras al año (a, b, c...) en el orden de aparición de las obras en el texto. Por ejemplo:

- Douglas (2019a) plantea que...
- Esta definición es compartida por Douglas (2019b)...

3.4.3 Cita del mismo autor con diferente año

Si son citas de un mismo autor pero con un año diferente, se indica el apellido del autor y entre paréntesis los años correspondientes separados por un punto y coma (;).

- Jodelet (1984; 1986)
- (Jodelet, 1984; 1986)

Nota: Los años de publicación se ubican del menos reciente al más reciente.

3.4.4 Citas con diferentes autores que comparten el mismo apellido

Cuando en el texto se van a citar seguidamente dos o más autores que comparten el mismo apellido, se incluye la inicial del nombre de cada autor para lograr diferenciarlos:

- S. Freud (1921) y A. Freud (1960)
- (S. Freud, 1921; A. Freud, 1960)

3.4.5 Citas de fuentes con distintas fechas, por reedición o traducción

En ocasiones encontramos más de una fecha en una misma fuente, principalmente en los libros que han pasado por procesos de reimpresión, reedición o traducción. En este caso, en las citas se incluyen las dos fechas, separadas con una barra oblicua.

- Piaget (1966/2000)
- (Piaget, 1966/2000)

3.4.6 Citas de publicaciones sin autor

Cuando la fuente no tiene autor, se citan las primeras palabras del título de la obra y el año de publicación. Si el texto es de un artículo, capítulo de libro o página web, se escriben las palabras del título entre comillas dobles.

- Se evidencia que ha aumentado la defensa de los niños (“Informe Anual”, 2013).

Nota: Si la obra está firmada “Anónimo”, se utiliza esté término como autor: (Anónimo, 2020).

3.4.7 Cita de publicaciones sin fecha

Si en el material a citar no se indica el año o fecha de publicación, es necesario que se incluya s.f. que indica “sin fecha”.

- Pulido (s.f.) afirma que el conocimiento concreto de la tarea garantiza una buena solución.

3.4.8 Cita textual de material sin paginación

Cuando en el texto original no se encuentra el número de página, se puede incluir en la cita textual el número del párrafo donde se encuentra el fragmento utilizado, acompañado de la abreviatura párr. Si no es fácil identificar el número de párrafo, se pueden usar otras orientaciones como el número de encabezado o sección.

- “Se sugiere un nuevo marco para considerar la naturaleza” (Basu y Jones, 2007, párr. 4).

En la citación de obras audiovisuales se puede incluir una marca de tiempo.

- (Walley-Beckett, 2017, 25:36)

3.4.9 Cita de una cita

Se incluye la cita de una cita cuando se tiene acceso a una fuente de información a través de otra. Por ejemplo, si se está leyendo un libro de Stephen Hawking y este cita una opinión o afirmación de Roger Penrose, se indica:

- Penrose (como se citó en Hawking, 2010) plantea que las matemáticas...

Nota: Se recomienda hacer el menor uso posible de este tipo de citas mientras se pueda acceder y citar el material original.

3.5 Citas que no requieren referencia

Existen unos pocos casos en los que no se requiere que las fuentes citadas sean incluidas en las referencias.

3.5.1 Cita textual del discurso de participantes en la investigación

Cuando se retoman fragmentos del discurso de participantes de una investigación propia, se sigue el formato de citación general al interior del texto, pero sin incluir la referencia. Se puede usar un seudónimo u otro mecanismo para hacer alusión al participante, al tiempo que se garantice la confidencialidad de los datos.

- Al respecto, “Juan” planteó que esta experiencia “fue incómoda, pues los facilitadores del trabajo no tuvieron en cuenta las expectativas de la comunidad”.

3.5.2 Cita de comunicación personal

Esta categoría incluye entrevistas personales, llamadas, mensajes, correos, seminarios que no grabados, discursos en vivo, cartas, tradición oral y de los pueblos indígenas no documentada, etc. Se indica la inicial del nombre y el apellido del comunicador, con la fecha exacta. No se incluye la referencia al final del documento.

- M. González (comunicación personal, 17 de mayo, 2020)...

4. Referencias

Las referencias son un listado con la información completa de las fuentes citadas en el texto. Son necesarias para la atribución correcta de los créditos de autoría y la localización y confirmación de la información en el caso de que un lector quiera acudir a las fuentes que sustentaron un trabajo.

¿Cuál es la diferencia entre referencias y bibliografía?

En la lista de **referencias**, el autor incluye solo aquellas fuentes que utilizó de forma explícita en su trabajo, mientras que en la **bibliografía** puede integrar también obras que sirvieron de fundamento, pero que no se usaron en el desarrollo del escrito. En el Estilo APA se usa el sistema de referencias, por tanto, se espera que todos los autores citados sean referenciados y que todas las fuentes referenciadas sean citadas en el texto.

Las referencias constituyen un apartado específico del documento.

Referencias ————— Título centrado y en negrita

Orden alfabético por apellido del primer autor

Sangría francesa

Interlineado 2.0

Ávila, N., Navarro, F. y Tapia, M. (2020). Identidad, voz y agencia: claves para una enseñanza inclusiva de la escritura en la universidad. *Archivos analíticos de políticas educativas*, 28(98).
<https://doi.org/10.14507/epaa.28.4722>

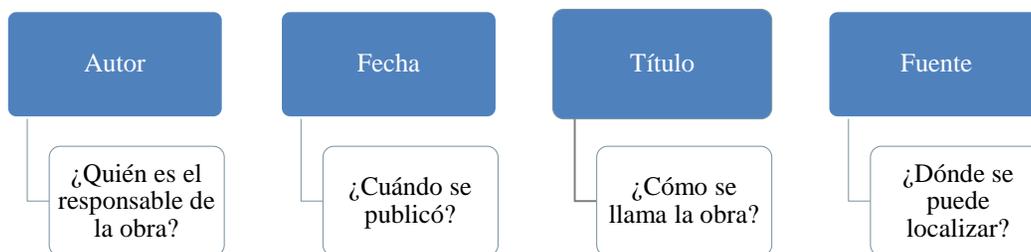
Baldacchino, L. (2019). Intuition in entrepreneurial cognition. In A. Caputo & M. Pellegrini (Eds.), *The anatomy of entrepreneurial decisions* (pp. 29–56). Springer.
https://doi.org/10.1007/978-3-030-19685-1_3

Cassany, D. (2012). *En línea: Leer y escribir en la red*. Anagrama.

Hammer, D., Melhuish, E., & Howard, S. J. (2017). Do aspects of social, emotional and behavioural development in the pre-school period concurrently predict later cognitive and academic attainment? *Australian Journal of Education*, 61(3), 270–287.
<https://doi.org/10.1177/0004944117729514>

4.1 Elementos de las referencias

Si bien los datos de cada referencia deben organizarse de acuerdo con la categoría a la que pertenece la fuente, hay cuatro datos básicos comunes a todas las obras.



Ejemplo:

Flick, U. (2015). *El Diseño de Investigación Cualitativa*. Ediciones Morata S. L.

Autor Fecha Título Fuente (editorial)

4.2 Variación de acuerdo con el número de autores

El número de autores incide en el formato de las referencias:

| | |
|-----------------------|--|
| Un autor | Se incluye el apellido del autor, seguido de la inicial del nombre. Apellido, A. López-Gómez, V. |
| Dos a veinte autores | Se mencionan todos los apellidos e iniciales de nombres. El último elemento se une con “y” en español o con “&” en las fuentes en inglés u otros idiomas. Apellido, A., Apellido, B. y Apellido, C. González, J., González, A. y Ramos, F. |
| Más de veinte autores | Se incluyen los primeros 19 autores y se omiten los siguientes (con el uso de tres puntos) hasta llegar al último autor. |
| Sin autor | Se inicia con el título de la obra. |

4.3 Ejemplos de las principales referencias

4.3.1 Libro

Cada libro trae en las primeras páginas una identificación que provee toda la información necesaria para realizar la referencia. Ejemplo:

Ramírez Osorio, Luz Stella
 Orientar la escritura a través del currículo en la universidad / Luz Stella Ramírez Osorio y Karen Shirley López-Gil.
 Santiago de Cali : Pontificia Universidad Javeriana, Sello Editorial Javeriano, 2018.
 131 páginas ; ilustraciones ; 28 cm.
 Incluye referencias bibliográficas.

ISBN: 978-958-5453-14-2 ISBN-e: 978-958-5453-15-9

1. Escritos académicos -- Enseñanza 2. Redacción de escritos técnicos 3. Arte de escribir 4. Educación superior -- Enseñanza I. Ramírez Osorio, Luz Stella II. López Gil, Karen Shirley III. Pontificia Universidad Javeriana (Cali).
 Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Departamento de Comunicación y Lenguaje

SCDD 808.066 ed. 23 CO-CaPUJ
malc/18

ISBN: 978-958-5453-14-2



9 789585 145314 2

Orientar la escritura a través del currículo en la universidad Título

Ramírez Osorio, Luz Stella y López-Gil, Karen Shirley

Autores

Sello Editorial Javeriano Editorial

Departamento de Comunicación y Lenguaje
 Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales
 Pontificia Universidad Javeriana Cali

ISBN: 978-958-5453-14-2 ISBN-e: 978-958-5453-15-9
 Formato 21,5 x 28 cm

© Derechos reservados
 © Sello Editorial Javeriano
 © Ramírez Osorio, Luz Stella y López-Gil, Karen Shirley
 e-mail: selloeditorial@javerianacali.edu.co

Pontificia Universidad Javeriana
 Calle 18 N°118-250, Av. Cañasgordas, Santiago de Cali, Valle del Cauca

Cali, Colombia

2018 Año

Forma básica para citar libros

Los libros son publicaciones extensas, que cuentan con el respaldo de una casa editorial y que están integrados por capítulos.

Apellido, A. A. (Año). *Título en cursiva* (edición). Editorial. URL

Ramírez Osorio, L. S. y López Gil, K. S. (2018) *Orientar la escritura a través del currículo en la universidad*. Sello Editorial Javeriano. [https://doi.org/10.2307/j.ctvt6rnd6.27](#)

Sangría francesa *Editorial* *Título del libro*

Nota: Si el libro tiene más de una edición, se debe indicar el número abreviado. Por ejemplo: (2.^a ed.)
En esta nueva edición de las normas APA, el lugar de publicación (ciudad, país) ya no se incluye. Si el libro está en otro idioma, se debe traducir su título [entre corchetes].

Libro con autor

Libro en el que un autor o grupo de autores son los responsables de la obra completa.

Apellido, A. A. (Año). *Título en cursiva*. Editorial.

Jackson, L. M. (2019). *The psychology of prejudice: From attitudes to social action* (2nd ed.). American Psychological Association. <https://doi.org/10.1037/0000168-000>

Libro con editor

Libro que ha sido coordinado por un editor, pero que tiene distintos autores responsables de cada capítulo que integra la obra.

Apellido, A. A. (Ed.). (Año). *Título en cursiva*. Editorial. URL (opcional)

Molina Natera, V. (Ed.). (2015). *Panorama de los centros y programas de escritura en Latinoamérica*. Sello Editorial Javeriano. <https://doi.org/10.2307/j.ctvt6rnd6.27>

Libro en versión electrónica

Libro que se ha publicado directamente en medios digitales.

Apellido, A. A. (Año). *Título en cursiva*. Editorial (si aplica). URL.

Caputo, A., & Pellegrini, M. (Eds.). (2019). *The anatomy of entrepreneurial decisions*. Springer.
https://doi.org/10.1007/978-3-030-19685-1_3

Nota: En esta nueva edición de las normas APA, ya no es necesario explicitar la plataforma o dispositivo de publicación del libro electrónico.

Libro con traducción

Los libros con traducción son aquellos que tienen una reimpresión o reedición en un idioma diferente el original. En este caso, se debe dar cuenta tanto del autor como del traductor, así como de las fechas de la publicación original y de la traducción.

Apellido, A. A., y Apellido, B. B. (Año). Título del libro (A. Apellido del traductor, Trad., Número de edición si aplica). Editorial. (Trabajo original publicado en Año).

Piaget, J., & Inhelder, B. (1969). *The psychology of the child* (H. Weaver, Trad.; 2.^a ed.). Basic Books.
 (Original work published 1966).

Capítulo de un libro

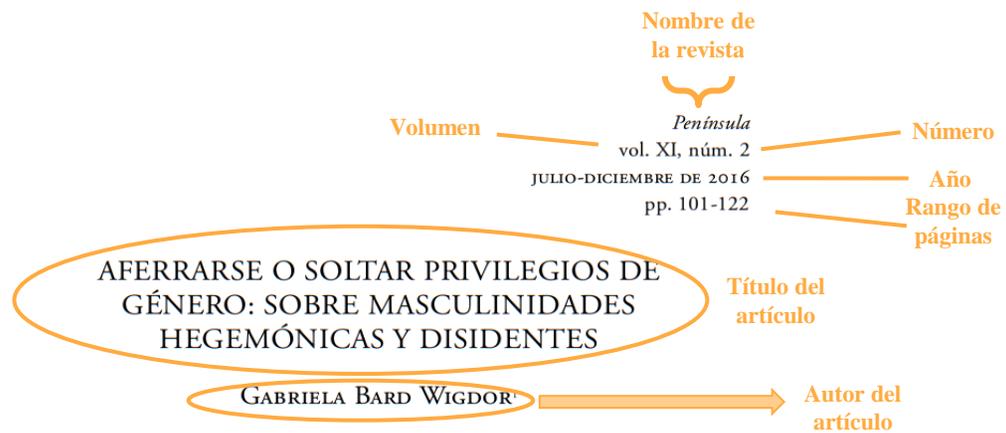
Se hace referencia a un capítulo de un libro cuando el libro cuenta con un editor y los capítulos han sido escritos por distintos autores.

Apellido, A. A., y Apellido, B. B. (Año). Título del capítulo o la entrada. En A. A. Apellido. (Ed.), *Título del libro* (pp. ## - ##). Editorial.

Barton, D. y Hamilton, M. (2004). La literacidad entendida como práctica social. En V. Zavala, M. Niño-Murcia y P. Ames. (Eds.). *Escritura y sociedad. Nuevas perspectivas teóricas y etnográficas* (pp. 109-139). Red para el desarrollo de las ciencias sociales en el Perú.

4.3.2 Artículos científicos (Journal)

Los artículos científicos son publicaciones primarias que aparecen en revistas especializadas. Pueden aparecer en versión impresa, digital o ambas. La información para realizar la referencia de un artículo se suele encontrar en la primera página del artículo, en la parte superior o en el pie de página.



RESUMEN

Las investigaciones e intervenciones dirigidas a prevenir la violencia de género y a promover la igualdad han contemplado, de manera predominante, acciones y medidas que tienen como destinatarias a las mujeres. Sin embargo, esta problemática debería abordarse de modo relacional. Si solo trabajamos con una de las partes implicadas, habitualmente las mujeres, dejamos fuera al actor principal del conflicto: el varón. Por eso, en el presente artículo, nos proponemos desarrollar los aspectos más relevantes que constituyen a las masculinidades hegemónicas y a las "nuevas masculinidades", tanto desde un abordaje teórico como empírico, a partir de autores claves y entrevistas realizadas a varones durante 2015. El objetivo es involucrar no solo a las mujeres sino también a los varones en labores de problematización de su propia posición de privilegio y de prevención de la violencia de género, de manera que contribuyan a la socialización de las nuevas generaciones en valores democráticos de ejercicio del poder y en relaciones igualitarias.

Palabras claves: masculinidades hegemónicas, nuevas masculinidades, violencias de género y relaciones igualitarias de género.

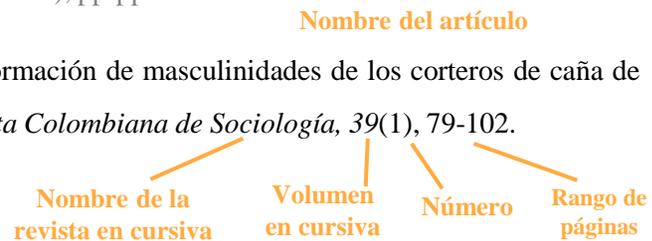
HOLDING ON TO OR LETTING GO OF GENDER PRIVILEGES: ON HEGEMONIC MASCULINITIES AND DISSIDENTS

La mayoría de las revistas incluyen los datos de volumen y número, pero alguno de estos datos puede estar ausente. En estos casos, se omiten de la referencia, conservando el orden de los demás elementos.

Forma básica de los artículos científicos

Apellido, A. A., Apellido, B. B. y Apellido, C. C. (Fecha). Título del artículo. *Nombre de la revista en cursiva*, volumen en cursiva(número), pp-pp.

Año
Castro, B. (2016). Construcción y transformación de masculinidades de los corteros de caña de azúcar del Valle del Cauca. *Revista Colombiana de Sociología*, 39(1), 79-102.



Artículo impreso

Apellido, A. A. (Fecha). Título del artículo. *Nombre de la revista en cursiva*, volumen en cursiva(número), pp-pp.

Gallego-Montes, G. (2020). Prostitución en contextos de conflicto armado en Colombia. *Revista CS*, 31, 413-437.

Artículo en línea

Apellido, A. A. (Fecha). Título del artículo. *Nombre de la revista en cursiva*, volumen en cursiva(número), pp-pp. URL

Caicedo-Tamayo, A. y Rojas-Ospina, T. (2014). Creencias, conocimientos y uso de las TIC de los profesores universitarios. *Educación y Educadores*, 17(3), 517-533.
<https://educacionyeducadores.unisabana.edu.co/index.php/eye/article/view/4333/3810>

Artículo con DOI

Apellido, A. A. (Fecha). Título del artículo. *Nombre de la revista en cursiva*, volumen en cursiva(número), pp-pp. Enlace del DOI.

Hoyos-Hernández, P., Sanabria, J., Orcasita, L., Valenzuela, A., González, M. y Osorio, T. (2019). Representaciones sociales asociadas al VIH/Sida en universitarios colombianos. *Saúde e Sociedade*, 28(2), 227-238. <https://doi.org/10.1590/s0104-12902019180586>

4.3.3 Periódicos

Nombre del periódico

EL PAÍS

EL PERIÓDICO GLOBAL

Fecha

www.elpais.com JUEVES 2 DE ENERO DE 2020 (Año 147) | Número 15310 | EDICIÓN MADRID | Precio: 1,70 euros

VIOLENCIA MACHISTA 55 asesinadas en 2019, el peor año desde 2015 p.20 y 21

LIBROS Las novelas y ensayos que marcarán el año que empieza p.24 y 25

Título del artículo

La cúpula de ERC blinda con su apoyo la investidura de Sánchez

Autor del artículo

A. DÉZ / C. S. BAQUERO

La dirección de ERC respaldó hoy a su candidato nacional con la confianza de que se apruebe por amplia mayoría el acuerdo alcanzado con el PSOE para facilitar la investidura de Pedro Sánchez. Los principales dirigentes de la formación están convencidos de ese respaldo, pese a los ataques y presiones de los sectores más duros del independentismo. Si sus previsiones se cumplen, Sánchez será investido el día 7 tras un debate que se desarrollará el fin de semana —días 4 y 5— previo a la fiesta de Reyes. PSOE y ERC mantienen su acuerdo en secreto. Entre lo poco que se conoce está la posibilidad de convocar una consulta en Cataluña sobre hipotéticos acuerdos que alcance ambos Gobiernos. Respecto al pacto PSOE-Podemos, un comité de control permanente, con miembros de ambas formaciones, vigilará su cumplimiento. PÁGINAS 12 a 16

EDITORIAL Sin escrutinio Sánchez tiene que explicar su pacto con ERC

El régimen norcoreano amenaza con otra escalada nuclear

Kim Jong-un pone fin a la moratoria de pruebas atómicas

El líder de Corea del Norte, Kim Jong-un, no ve razones para mantener la moratoria que se impuso sobre pruebas nucleares y de misiles de largo alcance para favorecer el diálogo con Estados Unidos. En un discurso divulgado ayer, amenazó con desplegar una "nueva arma estratégica" y desarrollar una "acción traumática". Pyongyang ya suspendió en diciembre la negociación con Washington para un desmantelamiento de su programa nuclear, aunque no cierra la puerta a reanudarla. PÁGINA 8

EL MUNDO EN 2020 | 1
La Unión Europea

La UE se encamina hacia el horizonte verde y digital

ANDREA RIZZI, Madrid
Tras una década marcada por la incertidumbre económica, el desafío migratorio y el Brexit, la UE aspira a aprovechar la llegada de los años veinte para dar gran impulso a sus prioridades de futuro: la agenda verde, la cuestión digital, la reordenación del sistema migratorio, la integración de la defensa y la resolución de los conflictos comerciales. PÁGINAS 2 y 3

CRECE LA TENSIÓN ENTRE EE.UU. E IRÁN POR EL ASALTO A LA EMBAJADA EN BAGDAD. El ataque a la legación estadounidense en la capital iraquí el martes en protesta por un bombardeo de Washington contra milicianos proiraníes —en la imagen, manifestantes intentan romper un cristal blindado—, ha disparado la tensión con Teherán. Donald Trump le acusa de estar detrás de la acción. 1. ABRIL 2019. AFP **PÁGINA 4**



Periódico impreso

Apellido, A. A. (Fecha). Título del artículo. Nombre del periódico, página sin abreviación.

Díez, A. y Baquero, C. S. (2020, 2 de enero). La cúpula de ERC blinda con su apoyo la investidura de Sánchez. *El País*, 4.

Periódico en línea

Apellido, A. A. (Fecha). Título del artículo. *Nombre del periódico*. URL

Varea, R. (2019, junio 7). Pontificia Universidad Javeriana, la huella de Colombia en la región. *El País*.
https://elpais.com/sociedad/2019/06/03/actualidad/1559522175_313057.html

Nota: Cuando el artículo se publica sin el nombre del autor, se escribe: Título del artículo (fecha).
Nombre del periódico.

4.3.3 Artículo de revista (Magazine)

Impreso

Apellido, A. A. (Fecha). Título del artículo. *Nombre de la revista, volumen* (número), pp-pp.

Fernández Poncela, A. M. (2019). Patrimonio desde las percepciones, emociones, miradas y discursos sociales. *Apuntes*, 32(2), 5-19.

En línea

Apellido, A. A. (Fecha). Título del artículo. *Nombre de la revista, volumen* (número). URL

Morales, M. A. (2018). ¿Cómo abarcar, desde el enfoque centrado en la persona, las tutorías difíciles? *El Escribano*, 5. <https://issuu.com/centrodescritura/docs/revistaelescribanon5>

Nota: Se debe incluir el mes y el año en las referencias de revistas que tienen publicaciones mensuales.

4.3.4 Informes gubernamentales

Nombre de la organización. (Año). *Título del informe* (Número de la publicación). URL

Ministerio de Salud y Protección Social. (2016). *Política de Atención Integral en Salud*.
<https://www.minsalud.gov.co/sites/rid/Lists/BibliotecaDigital/RIDE/DE/modelo-pais-2016.pdf>

4.3.5 Simposios, conferencias y congresos

Apellido, A. y Apellido, B. (Fecha). Título de la ponencia [tipo de contribución]. *Título del simposio o congreso*, Ciudad, País. URL

Cuevas, M.C. (2019, del 1 al 2 de octubre). Conexión moral en la intimidación escolar [conferencia]. *IV Simposio Internacional sobre Acoso Escolar (bullying). Desafíos contemporáneos en torno a la convivencia en la escuela*, Medellín, Colombia.

<https://sitios.ces.edu.co/simposiobullying/index.php>

4.3.6 Tesis y trabajos de grado

Publicada en una base de datos en línea

Apellido, A. (Año). *Título de la tesis* [Tesis de pregrado, maestría o doctoral, nombre de institución que otorga el título]. Nombre de la base de datos. URL

Kogan Cogan, L. (2014). *La insoportable proximidad de lo material: Cuerpos e identidades* [Tesis de doctorado, Pontificia Universidad Católica del Perú] Dissertations & Theses A&I.

<https://bdbib.javerianacali.edu.co:2519/docview/2398211090/61EA0F09B31D47A2PQ/5?accountid=13250>

Publicada en línea (no en una base de datos)

Apellido, A. (Año). *Título de la tesis* [Tesis de pregrado, maestría o doctoral, nombre de institución que otorga el título]. Archivo digital. URL

Muñoz-Sánchez, H. (2018). *Hacerse hombre. La construcción de masculinidades desde las subjetividades: un análisis a través de relatos de vida de hombres colombianos* [Tesis de pregrado, Universidad Complutense de Madrid]. Archivo digital.

<https://eprints.ucm.es/28063/>

4.4 Referencias de material electrónico y audiovisual

Para todo el material electrónico, así como para las demás fuentes que tienen versión en línea, se eliminaron las expresiones “Recuperado de” y “DOI”. En algunas de estas fuentes no se explicitan las fechas de publicación. En estos casos se usa (s.f), que quiere decir “sin fecha”.

4.4.1 Páginas en la World Wide Web (www)

Apellido, A. (Fecha). *Título*. Nombre del sitio web. URL

Organización Mundial de la Salud [OMS]. (2017, 1 de abril). *Malnutrición*.

<https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/malnutrition>

Nota: Si el artículo no tiene un autor individual, el nombre del sitio pasa al lugar de autor y no tiene que repetirse, como en este ejemplo de la OMS.

4.4.2 Película o cinta cinematográfica

Apellido del director, A. (director). (Año). *Nombre de la película* [Película]. Compañía productora. URL

Paulo, O. (Director). (2018). *Durante la tormenta* [Película]. Atresmedia Cine.

<https://www.netflix.com/co/title/80991158?source=35>

4.4.3 Serie de televisión

Apellido del productor, A. (Productor). (Año). Nombre de la serie [serie de televisión]. Productora.

Walley-Beckett, M. (Productora). (2017-2020). *Anne with an E* [serie de televisión]. CBC.

<https://www.netflix.com/co/title/80136311>

Nota: Los años de la producción se unen con guion. Si la serie aún se transmite, se reemplaza el segundo año por la palabra “presente”, ejemplo: (2015- presente).

4.4.4 Videos

Apellido, A. (Fecha). *Nombre del video* [Video]. Fuente. URL

Pontificia Universidad Javeriana Cali. (2020, 26 de mayo). *'HENDER' Videodanza del sentir, del ver y percibir el mundo con múltiples sentidos* [Video]. YouTube.

https://www.youtube.com/watch?v=4t2av9Mn__U

4.4.5 Seminario web grabado

Apellido del ponente, A. (Año). *Título del Webinar* [Seminario web]. Nombre de la compañía o departamento. URL

Soto, A. M. (2020). *La actividad física como fuente de bienestar* [seminario Web]. Centro Deportivo Javeriana Cali. <https://www.youtube.com/watch?v=yphSCwxxZSs&t=26s>

Nota: Este formato se usa cuando el seminario web está disponible y puede ser recuperado, cuando el lector no tiene acceso debe ser citado como comunicación personal y no se incluye en el listado de referencias.

4.4.6 Podcast

Apellido, A. (Fecha). *Título del podcast* [podcast de audio o video]. URL

Manrique, M. y Hernández, A. (2020). The Nutrition Lab [Podcast].

https://www.listennotes.com/es/podcasts/the-nutrition-lab-maria-manrique-alejandra-azvXtHqS7_s/

Nota: Si la URL es desconocida o si se accede por una aplicación omite esta información.

4.4.7 Publicaciones en redes sociales

Forma básica

Autor, A.A. [@usuario para Twitter e Instagram].(fecha). *Título o descripción del contenido con un máximo de 20 palabras*. Nombre del sitio. URL

Tweet

Fundéu [@fundeu]. (2020, 4 de mayo). *Ganador del mundial de consejos de escritura* [Tweet].
Twitter. <https://mobile.twitter.com/fundeu/status/125727667305516646>

Facebook

Real Academia Española (2020, 4 de julio). *El 4 de julio de 1862 Lewis Carroll empezó a contar la historia de Alicia en el país de las maravillas* [Publicación]. Facebook.
<https://m.facebook.com/RAE/posts/3306956685991300?d=m>

Instagram

Centro de Escritura Javeriano [@centrodescritura]. (2020, 7 de mayo). *Cómo usar los tipos de coma* [Fotografía]. Instagram. https://www.instagram.com/p/B_6CFYnDM--/?utm_source=ig_web_copy_link

4.5 Referencias legales

La nueva edición de las normas APA propone una organización particular para las referencias legales, diferente del resto de referencias. Por ello, en la citación sugiere usar el formato Título-Fecha y en las referencias Título-Fuente-Fecha. Cabe aclarar que los tipos de referencias incluidas en el manual original corresponden a la legislación de Estados Unidos, por lo que presentamos aquí una adaptación. Es importante consultar las fuentes jurídicas oficiales para definir los formatos que se van a usar. En Colombia, por ejemplo, la mayoría de las referencias jurídicas se pueden consultar en el Diario Oficial (<http://svrpubindc.imprenta.gov.co/diario/>).

4.5.1 Sentencias

Título o nombre de la sentencia. (Fecha). Corte o reporte donde se publicó (Nombre del magistrado ponente). URL

Sentencia T-006/20. (2020, 17 de enero). Corte Constitucional (Cristina Pardo, M.P).

<https://www.corteconstitucional.gov.co/Relatoria/2020/T-006-20.htm>

Nota: A diferencia de otros tipos de referencia, el título se escribe en tipo estándar en las referencias y en letra cursiva en la citación de texto.

4.5.2 Leyes

Nombre de la ley. (Fecha). Fuente. Número de sección o artículo. URL

Ley 1090 de 2006. (2006, 6 de septiembre). Congreso de la República. Diario oficial No 46.383.

http://www.secretariassenado.gov.co/senado/basedoc/ley_1090_2006.html

Nota: El término “fuente” hace alusión a la entidad o estamento que promulga la ley.

4.5.3 Tratados y convenciones internacionales

Nombre del tratado o convención, fecha, URL

Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, 16 de diciembre, 1966,

<https://www.ohchr.org/SP/ProfessionalInterest/Pages/CESCR.aspx>

United Nations Convention on the Rights of the Child, November 20, 1989,

<https://www.ohchr.org/en/professionalinterest/pages/crc.aspx>

5. Adaptaciones al español

Si bien en este manual hemos intentado sintetizar de forma precisa los contenidos de la séptima edición del Estilo APA, existen algunas diferencias idiomáticas en las que sugerimos hacer la adaptación al español.

| Publicación original en inglés | Sugerencia de adaptación al español |
|--|---|
| Uso de “and” en citas narrativas y de “&” en citas parentéticas para incluir al último autor de una publicación. | Uso de “y” en citas narrativas y parentéticas para incluir al último autor de una publicación. |
| Uso de “&”, precedido por coma, en las referencias para incluir al último autor de una publicación. | Uso de “y” en las referencias en español, no precedida por coma, por tratarse de enumeraciones simples. Uso de “,&” en las referencias en otros idiomas. |
| Uso de mayúscula inicial en las principales palabras de los títulos (sustantivos, adjetivos, verbos). | Uso de mayúscula únicamente en inicio de oración y de acuerdo con las normas ortográficas del español (por ejemplo, en nombres propios). |
| Fechas en formato Year, Month, Day (2020, November 23) * Inicial del mes en mayúscula | Fechas en formato Año, día y mes (2020, 23 de noviembre) *Inicial del mes en minúscula |
| Números ordinales (3rd ed.) | Números ordinales (3. ^a ed.) |

6. Bibliografía

El material presentado en este manual se ha adaptado de:

American Psychological Association. (2019). *Publication Manual of the American Psychological Association* (7th ed.). <https://doi.org/10.1037/0000165-000>

American Psychological Association. (2019). *Style and Grammar Guidelines*.
<https://apastyle.apa.org/style-grammarguidelines/index>

American Psychological Association. (May 19, 2020). What's new in the seventh edition. *Publication Manual. APA Style*. <https://apastyle.apa.org/blog/whats-new-7e>

Centro de Escritura Javeriano. (2019). *Normas APA, sexta edición*. Pontificia Universidad Javeriana, seccional Cali. <https://www2.javerianacali.edu.co/centro-escritura/recursos/manual-de-normas-apa>